

618528-2026 - Hange

**Saksamaa – Kunstiteenused – Wettbewerb für Kunst am Bau am Berufsschulzentrum
Elektrotechnik Dresden
OJ S 173/2026 08/09/2026
Ideekonkursi kutse
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Kommunale Immobilien Dresden GmbH & Co.KG

E-posti aadress: corinna.spiralkeschmidt@ki-dresden.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Wettbewerb für Kunst am Bau am Berufsschulzentrum Elektrotechnik Dresden
Kirjeldus: Nicht offener, zweistufiger Realisierungswettbewerb für Kunst am Bau mit vorgeschaltetem europaweit offenem Bewerbungsverfahren für den Neubau des Berufsschulzentrums für Elektrotechnik in Dresden. In der ersten Stufe werden auf Grundlage der eingereichten Bewerbungsunterlagen und Referenzen 11 Teilnehmende sowie zwei Nachrückende für die zweite Wettbewerbsstufe ausgewählt. Die zweite Stufe erfolgt anonym. Gegenstand ist die Entwicklung und Realisierung von Kunst am Bau für den neuen Schulstandort. Es ist beabsichtigt, einen oder mehrere Erstplatzierte mit der weiteren Planung und Realisierung zu beauftragen. Stufe 1 – Bewerberverfahren: Der Teilnahmeantrag/die Eigenerklärung (Anlage 02) ist vollständig auszufüllen, zu unterzeichnen und mit der Bewerbung digital einzureichen. Die Einreichung der Bewerbungsunterlagen erfolgt ausschließlich digital per E-Mail an kunst-bszet@stesad.de. Komprimierte Dateiformate sind aus Gründen der IT-Sicherheit nicht zulässig. Komprimierte Dateien und Formulare mit derartigen Anhängen werden nicht zugestellt. Alle digital einzureichenden Unterlagen sind in einer zusammenhängenden Datei als ein PDF-Dokument mit der maximalen Größe von 10 MB zu übergeben. Die Datei ist folgendermaßen zu bezeichnen: „BSZET_KunstamBau_Künstlername_Vorname.pdf“. Unvollständige, nicht fristgerecht oder nicht auf digitalem Weg eingereichte Bewerbungen werden ausgeschlossen. Ebenso werden Bewerbungen abgelehnt, die nicht der vorgeschriebenen Formatierung (PDF-Datei) entsprechen. Eine Nachforderung fehlender oder unvollständiger Bewerbungsunterlagen erfolgt nicht. Die weiteren Einreichungsmodalitäten ergeben sich aus den Auslobungsunterlagen. In der ersten Stufe können sich professionelle Künstlerinnen und Künstler sowie Künstlergruppen mit Wohnsitz in der Europäischen Union bewerben. Die Teilnahme von interdisziplinären Gruppen, die sich mit Arbeiten im öffentlichen Raum befassen und sich der zeitgenössischen Kunst als Ausdrucksmittel bedienen, ist unter Beteiligung mindestens einer professionellen Künstlerin/eines Künstlers möglich. Bei Gruppen müssen alle Mitglieder namentlich benannt werden und mindestens ein Mitglied in einem Land der Europäischen Union gemeldet sein. Mehrfachbewerbungen sowohl als einzelne Person als auch innerhalb von Gruppen sind unzulässig. Stufe 2 – Wettbewerbsverfahren: Die Wettbewerbsbeiträge sind entsprechend den in den Auslobungsunterlagen festgelegten

Vorgaben vollständig, fristgerecht, anonym sowie in digitaler und analoger Form einzureichen. Die Wettbewerbsbeiträge sind bis spätestens 16.03.2027 um 15:00 Uhr entsprechend den in den Auslobungsunterlagen festgelegten Einreichungsmodalitäten einzureichen. Bei postalischer bzw. durch ein Transportunternehmen erfolgender Einreichung gelten die besonderen Regelungen zum Einlieferungszeitpunkt und zur maximalen Nachfrist gemäß den Auslobungsunterlagen. Wettbewerbsbeiträge, die nicht den festgelegten Vorgaben entsprechen, werden von der Wertung ausgeschlossen. Die weiteren Einreichungsmodalitäten ergeben sich aus den Auslobungsunterlagen.

Menetluse tunnus: 94b3cd9d-ab53-456c-875a-463deb2a5e12

Menetluse liik: Piiratud

Menetluskorra kirjeldus: Nicht offener, zweistufiger Realisierungswettbewerb für Kunst am Bau mit vorgeschaltetem europaweit offenem Bewerbungsverfahren. In der ersten Stufe können sich teilnahmeberechtigte Künstlerinnen und Künstler bzw. Künstlergruppen bewerben. Auf Grundlage der in den Auslobungsunterlagen festgelegten Anforderungen und der eingereichten Referenzen werden durch ein Auswahlgremium 11 Teilnehmende sowie zwei Nachrückende für die zweite Stufe ausgewählt. Die zweite Wettbewerbsstufe wird anonym durchgeführt. Die vollständigen Regelungen zum Verfahren, zu den Teilnahmebedingungen, den einzureichenden Unterlagen sowie zum weiteren Wettbewerbsablauf sind den Auslobungsunterlagen zu entnehmen. Diese stehen unter <https://www.stesad.de/kunst-am-bau-wettbewerb-fuer-das-neue-bsz-elektrotechnik/> zur Verfügung.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92312000 Kunstiteenused

Täiendav liigitus (cpv): 92311000 Kunstiteosed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

Lisateave: Dresden

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument, Teade

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Ausgeschlossen von der Teilnahme am Wettbewerb sind Personen, die infolge ihrer Beteiligung an der Auslobung oder Durchführung des Wettbewerbes bevorzugt sind oder Einfluss auf die Entscheidung der Jury nehmen können. Gleiches gilt für Personen, die sich durch Angehörige oder ihnen wirtschaftlich verbundene Personen einen Vorteil oder Einfluss verschaffen können.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Wettbewerb für Kunst am Bau am Berufsschulzentrum Elektrotechnik Dresden

Kirjeldus: Gegenstand ist ein Kunst-am-Bau-Wettbewerb für den Neubau des Berufsschulzentrums für Elektrotechnik an der Boxberger Straße 1–3 in Dresden. Für den Standort sind Vorschläge für eine künstlerische Arbeit am oder im Schulgebäude zu entwickeln, welche einen unverwechselbaren Bezug zum Standort herstellt und durch die

künstlerische Qualität und Aussagekraft zur Identifikation der Nutzer mit dem Berufsschulzentrum beitragen soll. Der Themenbezug soll sich nach Möglichkeit auf die fachliche Ausrichtung der schulischen Lehre „Elektrotechnik“ beziehen. Die Umsetzung kann skulptural, plastisch, in fest mit dem Bau verbundenen Maltechniken, installativ, kinetisch, interaktiv, durch Lichtinstallation oder medienbasiert erfolgen. Ausgeschlossen sind akustische Arbeiten/Klanginstallationen sowie Arbeiten/Installationen mit Wasser. Für die Honorierung der künstlerischen Leistung und Realisierung der bis zu zwei Kunst-am-Bau-Projekte stehen insgesamt 330.000 EUR inkl. MwSt. zur Verfügung. Der Wettbewerb wird als nicht offener, zweistufiger Realisierungswettbewerb mit vorgeschaltetem europaweit offenem Bewerbungsverfahren durchgeführt. In der ersten Stufe werden 11 Teilnehmende sowie zwei Nachrückende für die zweite Wettbewerbsstufe ausgewählt. Die zweite Stufe erfolgt anonym. Es ist beabsichtigt, einen oder mehrere Erstplatzierte mit der weiteren Planung und Realisierung zu beauftragen. Einzelheiten ergeben sich aus den Auslobungsunterlagen.

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92312000 Kunstiteenused

Täiendav liigitus (cpv): 92311000 Kunstiteosed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Boxberger Straße 1–3 01239

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01239

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: 2021DE16FFPR003

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der künstlerischen Arbeit/Arbeitsproben der Bewerberin /des Bewerbers/ der Gruppe anhand von drei Referenzen zu umgesetzten und geplanten eigenen Kunstwerken oder Entwürfen in vergleichbaren funktionalen Zusammenhängen und Dimensionen. Die Darstellung jeder Referenz soll auf einer Seite (DIN A4, Auflösung 300dpi) erfolgen (Internetlinks sind nicht zugelassen) und neben aussagekräftigen Bildern folgende Informationen enthalten: • Verfasser, Titel, Datum • Spezifischer Ort, Material, Größe • Kontext (z.B. Wettbewerb/freie Arbeit) • Projektsumme • Auftraggeber • erläuternder Kurztext Bei der Auswahl der Teilnehmenden wird auf ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Künstlerinnen und Künstlern geachtet. Als Referenz muss mindestens ein realisiertes Kunstwerk mit einem Realisierungskostenumfang von 80.000,-€ oder mehr eingereicht werden. Die beiden weiteren Referenzen können sich auf einen Entwurf für ein noch nicht geschaffenes Werk beziehen. Als Referenzbeispiele gelten Werke mit Bezug zu öffentlichen Räumen bzw. Nutzungskontexten. Alle Referenzen sind in vergleichbaren Dimensionen in Bezug auf Größe, technische Erfordernisse und Kostenrahmen zur vorliegenden Arbeitsaufgabe, zur Erfüllung der Anforderungen und der Aufgabenstellung des Standortes/der Standorte auszuwählen. Zur Wahrung der Chancen für junge Künstlerinnen und Künstler ist eine angemessene Beteiligung

junger Kunstschafter vorgesehen. Bei Kooperationen von Künstlerinnen oder Künstlern, sind die Referenzen eines Teilnehmenden ausreichend. Eine Ideenskizze für das BSZET ist nicht Teil der Bewerbung in Stufe 1 des Verfahrens.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Professionalität durch mindestens einen der folgenden Punkte, bei Gruppen ist der Nachweis mindestens durch eine/n der beteiligten Künstlerinnen/beteiligten Künstler zu erbringen: • Nachweis der beruflichen/künstlerischen Qualifikation/ Abschluss an einer Kunsthochschule • Nachweis der Eintragung/Mitgliedschaft in einem Künstler*innen-Verband • Nachweis der Mitgliedschaft in der Künstlersozialkasse Angaben zur Person, Vita und Ausstellungs- bzw. Projektliste sind auf maximal einer Seite DIN A4 zusammenzufassen. Bei Künstlergruppen ist eine gemeinsame Biographie ausreichend. Bei gemischten Gruppen ist der Nachweis des beteiligten Künstlers/der Künstlerin zu erbringen.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 11

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Formale Kriteeriumid: • Fristgerechte und vollständige Erfüllung der Wettbewerbsanforderungen • Anonymität der Unterlagen • Übereinstimmung der Pläne untereinander und mit dem Modell • Erfüllung der Vorgaben • Nachvollziehbarkeit der Angaben zu Größen, Materialität, Herstellung und Installation vor Ort • Nachvollziehbarkeit der Kostenangaben einschließlich Betriebs- und Unterhaltskosten Inhaltliche Kriteeriumid: • künstlerische Idee in Wechselbeziehung zur Architektur, zum Gebäude- und Nutzungskonzept • Bezug zur Identität und zu den technischen Fachrichtungen des Berufsschulzentrums • gestalterische und technische Umsetzung, Materialität und künstlerische Qualität • Standortbezug sowie räumliche Qualität • Technische und finanzielle Realisierbarkeit (unter Berücksichtigung der besonderen Sicherheitsanforderungen an einem Schulstandort [Hinweise Unfallkasse], Verkehrssicherheit, technische Umsetzbarkeit, Statik etc.) • Nachhaltigkeit, dauerhafte Erlebbarkeit für die Nutzungsdauer des Gebäudes, Wirtschaftlichkeit in Erstellung und Unterhalt (Vandalismusgefährdung) • Ggfs. Interaktivität oder Beteiligung von Lernenden

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://nextcloud.stesad.de/s/qfB9BRLWyFDfM5Q>

5.1.12. Hanke tingimused

Ideekonkursi korraldamise tingimused:

Žürii otsus on hankijale siduv: jah

Žürii liikmed: Stufe 1 – Auswahlgremium: Undine Wolf, Maren Marzilger, André Tempel, Ina Weise, Nicole Six, Knut Kläßen, Viktoria Hilsberg. Stufe 2 – Preisgericht: Axel Walther mit Ralph Hengst, Steffen Palowsky mit Dr. Katrin Düring, Claudia Scheffler, Nevin Aladağ, Gwendolin Kremer, Prof. Mischa Kuball, Albert Hien.

Auhinna suurus: 30 000,00 EUR

Auhind:

Auhinna saamise koht: 1

Lisateave: Für die zweite Wettbewerbsstufe werden 11 Teilnehmende ausgewählt. Alle Teilnehmenden der 2. Stufe des Verfahrens erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von jeweils 3.800 EUR brutto (inkl. der gesetzlich geschuldeten Umsatzsteuer). Die Aufwandsentschädigung wird nicht ausgezahlt, wenn kein oder nur ein unvollständiger Beitrag eingereicht wird, der Beitrag nach der Abgabefrist eingereicht wird oder die Verortung des Kunstwerks nicht im oder am Schulgebäude erfolgt und der Beitrag deshalb ausgeschlossen werden muss. Für den Wettbewerb stehen Preisgelder von insgesamt 30.000 EUR brutto zur Verfügung. Das Preisgericht kann mehrere Preisträger bestimmen. Es ist beabsichtigt, vorbehaltlich der Entscheidung des Auftraggebers, einen oder mehrere Erstplatzierte mit der weiteren Planung und Realisierung zu beauftragen. Wird der Wettbewerbsbeitrag eines Erstplatzierten realisiert, wird dessen Preisgeld auf das Honorar angerechnet. Einzelheiten ergeben sich aus den Auslobungsunterlagen.

Konkursile järgnev teenusleping sõlmatakse ühega konkursi võitjatest

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 05/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Dokumente ei ole võimalik hiljem esitada.

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen - 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Kommunale Immobilien Dresden GmbH & Co.KG - STESAD GmbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Kommunale Immobilien Dresden GmbH & Co.KG - STESAD GmbH

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Kommunale Immobilien Dresden GmbH & Co.KG - STESAD GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Kommunale Immobilien Dresden GmbH & Co.KG

Registreerimisnumber: DE290255501

Osakond: vertreten durch STESAD GmbH

Postiaadress: Kommunale Immobilien Dresden GmbH & Co.KG Könneritzstraße 5

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01067

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Corinna Spiralke Schmidt

E-posti aadress: corinna.spiralkeschmidt@ki-dresden.de

Telefon: +49 351 49473-711

Internetiaadress: www.ki-dresden.de

Hankija profiil: <https://www.stesad.de/kunst-am-bau-wettbewerb-fuer-das-neue-bsz-elektrotechnik/>

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: STESAD GmbH

Osakond: Bildungsbau – Vergabebetreuung Kunst am Bau

Postiaadress: Königsbrücker Str. 17

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01099

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Silke Geier & Barbara Dittmer

E-posti aadress: kunst-bszet@stesad.de

Internetiaadress: www.stesad.de

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

TED eSender

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: keine Angabe

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 341-977-0

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: cc5bae5b-279b-40c4-8c4c-999df591139f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Ideekonkursi kutse

Teate alaliik: 23

Teate saatmise kuupäev: 07/09/2026 09:57:47 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 618528-2026

ELT S väljaande number: 173/2026

Avaldamise kuupäev: 08/09/2026